



9^e Journée René Nelli le samedi 24 juin 2017 au château de Bouisse (Aude)



Les horizons méditerranéens du catharisme et du Trobar

Avec Clélia Bergerot, Gérard Zuchetto
Charles Peytavie, Franc Bardou, Muriel
Batbie Castel et Lakhdar Hanou

Journée organisée par l'Association d'Études Cathares René Nelli en collaboration avec l'Association des Amis du Château de Bouisse, la commune de Bouisse et Philippe Ramon, propriétaire du château de Bouisse, avec le soutien de la communauté de communes Région Lézignanaise, Corbières et Minervois, le conseil départemental de l'Aude et les vignerons des Terroirs du vertige.



Programme de la journée

9 h 30 : Rendez-vous à la mairie de Bouisse.

Accueil par Annie Lambert, présidente de l'AEC / René Nelli, par Philippe Ramon, président des Amis du château de Bouisse, par Francis Baron, maire de Bouisse, par Hervé Baro vice-président du conseil départemental de l'Aude et par Michel Maïque, président de la Communauté de communes Région Lézignanaise, Corbières et Minervois
Café et viennoiseries.

10 h : Montée au château de Bouisse.

Conférences présentées et animées par Franc Bardou.

10 h 15 : Les horizons méditerranéens de René Nelli.

Franc Bardou, écrivain et poète occitan, évoquera l'Homme Méditerranéen tel que



l'ont imaginé René Nelli, Joë Bousquet et les *Cahiers de Sud*, entre 1942 et 1943, dans un magnifique effort dissident, durant une période si obscure de l'histoire européenne où un certain nord, délirant, prétendait à la toute-puissance. Contextualiser l'effort d'imagination permet en effet de mieux comprendre ces rêveries créatrices si fécondes.



10 h 45 : Les influences du Trobar sur la poésie méditerranéenne occidentale.

Gérard Zuchetto, spécialiste des troubadours, compositeur et directeur artistique de l'enregistrement de la totalité des chants sauvegardés de ces poètes lyriques,



illustrera pour nous comment et combien les littératures italiennes et catalanes naissantes ont puisé à la poésie occitane médiévale, pour devenir ce qu'elles sont encore aujourd'hui. A cette occasion, il présentera au public la monumentale anthologie des troubadours, *La TROBA, l'invention lyrique occitane des troubadours*, plus de 800 pages, qu'il vient d'éditer chez TrobaVox éditions. L'ouvrage, préfacé par Franc Bardou, présente 110 troubadours et plus de 300 chansons dans leur intégralité en occitan avec les traductions en français. Il propose aussi un lexique du Trobar et des réflexions personnelles de l'auteur sur la re-création et l'interprétation musicales aujourd'hui.

GÉRARD ZUCHETTO

LA TROBA

L'invention lyrique occitane des troubadours
XIIe-XIIIe siècles



11 h 30 : Des jardins d'al-Andalus aux jardins d'Occitanie. Les liens entre la poésie andalouse et la lyrique des troubadours.



Clélia Bergerot. Doctorante en Sciences du langage à l'Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3.

La poésie des troubadours a marqué d'une empreinte toute particulière la production littéraire européenne. Le XIIe siècle « occitan » et « courtois » a vu émerger cette poésie lyrique dont la « muse » par excellence était la Dame. Or dans la poésie andalouse arabe - qui comprend aussi bien les poèmes de tradition classique orientale que la poésie strophique inventée au Xe siècle en Espagne musulmane - on constate un phénomène similaire. L'amour est un sujet de prédilection et particulièrement l'amour en tant que soumission à l'être aimé. Mais les éléments d'analogie entre les deux lyriques sont bien plus nombreux, raison pour laquelle les idées de parenté et d'influence de la poésie arabe d'al-Andalus sur celle des troubadours ont fait couler beaucoup d'encre. Notre intervention aura pour but de mettre en relief les points communs entre ces deux aires culturelles et leur expression poétique.



12 h 45 : Discussion, dédicaces.

13 h - 15 h : repas en commun. Apéritif offert par les vignerons des Terroirs du vertige(<http://terroirsduvertige.com>)

15 h : Les horizons méditerranéens du catharisme.

Charles Peytavie, historien médiéviste, spécialiste du catharisme.



A travers quelques exemples significatifs puisés dans l'historiographie la plus récente, nous nous proposons de porter un nouveau regard vers ces horizons méditerranéens du catharisme. Depuis plus d'une décennie, les questions sur ce sujet se sont renouvelées sans que parfois le grand public en ait toujours eu conscience ou qu'on lui présente sincèrement l'ampleur réelle des interrogations qu'il suscite. Ce voyage au cœur de la démarche historique nous mènera depuis l'Occitanie aux rivages de l'Italie et de la Sicile jusqu'au cœur de l'empire byzantin, dans les communautés chrétiennes latines de Constantinople.



15 h 45 - 17 h : Concert *Miegterrana- Méditerranée.*

Fin'Amor. Chants d'amour méditerranéens.

Chant : Muriel Batbie Castell ; Oud (luth arabe) : Lakhdar Hanou.

A la fin du XIe siècle, apparaît dans le sud de l'Europe une merveilleuse poésie lyrique, celle des troubadours. La chanteuse Muriel Batbie Castell et le joueur de oud Lakhdar Hanou nous font découvrir ces poètes occitans et nous emmènent aussi en voyage autour du bassin méditerranéen (Catalogne, Castille, Portugal, Maghreb, Grèce, Italie) avec des mélodies envoûtantes, riches et libres d'improvisation.



<http://www.muriel-batbie-castell.com/>

RESERVATION REPAS DE MIDI

(inscriptions closes le 21/06/2017)

à retourner à :
AEC/René Nelli
53 rue de Verdun - 11000 Carcassonne
aec.nelli@gmail.com

NOM : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

souhaite participer au déjeuner du 24 juin 2017

(prix du repas : adultes 25 €, enfants 10 €).

Attention ! nombre de places pour le repas limité à 100 personnes

Je réserve pour personne(s) et je joins mon règlement
d'un montant de € à l'ordre de AEC/René Nelli.

Voici le menu proposé cette année par

Les Amis du château de Bouisse

Mezzé (gaspacho de betteraves, tapenade et feuilles de vigne)

**Rosbif (viande choisie par Ludovic Julia boucher à Bélesta) avec
son aioli et tian provençal**

Plateau de fromages

**Dessert : tarte d'abricot et amandes parfumée à la fleur d'oranger
avec sa boule de glace**

Vin et café compris



BULLETIN D'INSCRIPTION

à retourner avant le 21/06/2017 à :

AEC/René Nelli
53 rue de Verdun - 11000 Carcassonne
e-mail : aec.nelli@gmail.com
blog : aecnelli.com
facebook : <https://www.facebook.com/rene.nelli>

NOM : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Courriel : _____ Tél. : _____

Souhaite m'inscrire **seulement aux conférences et au concert** de la journée du samedi 24 juin 2017
conférences et concert sans repas de midi

- adhérents de l'AEC, Amis du château de Bouisse et
habitants de Bouisse : **gratuit**
- non adhérents de l'AEC pour la journée : **10 €**

Nombre de personnes inscrites : _____

Souhaite m'inscrire **au repas de midi, aux conférences et au concert** de la journée du samedi 24 juin 2017

conférences et concert avec repas de midi
- adhérents de l'AEC, Amis du Château de Bouisse et
habitants de Bouisse : **25 €**
(conférences et concert gratuit + repas à 25 euros)
- non adhérents de l'AEC pour la journée : **35 €**

Nombre de personnes inscrites : _____

Montant par chèque à régler à l'ordre de AEC/René Nelli.
Accès aux conférences gratuit pour les enfants accompagnés
Repas enfant : 10 euros